31997D0876

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 23. prosince 1997,

kterým se stanoví zvláštní podmínky dovozu produktů rybolovu a akvakultury pocházejících z Indie

(Text s významem pro EHP)

(97/876/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/493/EHS ze dne 22. července 1991 o hygienických předpisech pro produkci a uvádění produktů rybolovu na trh [1], naposledy pozměněnou směrnicí 95/71/ES [2], a zejména na článek 11 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 90/675/EHS ze dne 10. prosince 1990, kterou se stanoví zásady organizace veterinární kontroly produktů dovážených do Společenství ze třetích zemí [3], naposledy pozměněnou směrnicí 96/43/ES [4], a zejména na čl. 19 odst. 7 uvedené směrnice,

vzhledem k tomu, že skupina odborníků Komise provedla inspekční návštěvu Indie, aby ověřila podmínky, za nichž se produkují, skladují a expedují do Společenství produkty rybolovu;

vzhledem k tomu, že ustanovení indických právních předpisů v oblasti hygienických kontrol a sledování produktů rybolovu lze považovat za rovnocenná ustanovením směrnice 91/493/EHS;

vzhledem k tomu, že úřad „Export Inspection Council of India (EIC) of Ministry of Commerce" je schopen v Indii účinně ověřovat dodržování platných právních předpisů;

vzhledem k tomu, že pravidla pro získání osvědčení o zdravotní nezávadnosti uvedeného v čl. 11 odst. 4 písm. a) směrnice 91/493/EHS by rovněž měla obsahovat definici vzoru osvědčení, minimální požadavky na jazyk nebo jazyky, v nichž musí být vypracováno, a status osoby zmocněné je podepsat;

vzhledem k tomu, že podle čl. 11 odst. 4 písm. b) směrnice 91/493/EHS je nutné připevnit na balení produktů rybolovu značku, která uvádí název třetí země a schvalovací číslo provozovny, chladírenského skladu nebo mrazírenského plavidla, z nichž produkty pocházejí;

vzhledem k tomu, že podle čl. 11 odst. 4 písm. c) směrnice 91/493/EHS je nezbytné vypracovat seznam schválených provozoven, chladírenských skladů a mrazírenských plavidel; že tento seznam je třeba vypracovat na základě sdělení EIC Komisi; že za zajištění shody s ustanoveními, která jsou za tímto účelem stanovena v čl. 11 odst. 4 směrnice 91/493/EHS, proto odpovídá EIC;

vzhledem k tomu, že EIC vydal oficiální ujištění, že budou dodržena pravidla uvedená v kapitole V přílohy směrnice 91/493/EHS a splněny požadavky na schválení provozoven, chladírenských skladů a mrazírenských plavidel, které jsou rovnocenné požadavkům stanoveným uvedenou směrnicí;

vzhledem k tomu, že je nezbytné zrušit rozhodnutí Komise 97/515/ES ze dne 1. srpna 1997 o určitých ochranných opatřeních týkajících se některých produktů rybolovu pocházejících z Indie [5];

[1] Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 15.
[2] Úř. věst. L 332, 30.12.1995, s. 40.
[3] Úř. věst. L 373, 31.12.1990, s. 1.
[4] Úř. věst. L 162, 1.7.1996, s. 1.
[5] Úř. věst. L 214, 6.8.1997, s. 52.

vzhledem k tomu, že opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého veterinárního výboru,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příslušným úřadem v Indii, který ověřuje a potvrzuje, že produkty rybolovu a akvakultury splňují požadavky směrnice 91/493/EHS, je „Export Inspection Council of India (EIC) of Ministry of Commerce".

Článek 2

Produkty rybolovu a akvakultury pocházející z Indie musejí splňovat tyto podmínky:

1. ke každé zásilce musí být přiložen očíslovaný originál osvědčení o zdravotní nezávadnosti, který je řádně vyplněn, podepsán, opatřen datem a vyhotoven na jednom listu v souladu se vzorem uvedeným v příloze A tohoto rozhodnutí;
2. produkty musejí pocházet ze schválených provozoven uvedených v příloze B tohoto rozhodnutí;
3. s výjimkou volně ložených zmrazených produktů rybolovu určených ke konzervaci musejí být všechna balení nesmazatelně označena slovem „INDIE" a schvalovacím číslem provozovny, chladírenského skladu nebo mrazírenského plavidla, z nichž pocházejí.

Článek 3

1. Osvědčení uvedené v čl. 2 odst. 1 musí být vypracováno nejméně v jednom úředním jazyce členského státu, v němž se provádějí kontroly.

2. V osvědčení musí být uvedeno jméno, kvalifikace a podpis zástupce EIC a úřední razítko téhož úřadu v barvě odlišné od barvy ostatních potvrzení.

Článek 4

Rozhodnutí 97/515/ES se zrušuje.

Článek 5

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 23. prosince 1997.

Za Komisi
Franz FISCHLER
člen Komise

PŘÍLOHA A

OSVĚDČENÍ O ZDRAVOTNÍ NEZÁVADNOSTI

pro produkty rybolovu a akvakultury pocházející z Indie a určené pro vývoz do Evropského společenství, s výjimkou mlžů, ostnokožců, pláštěnců a mořských plžů v jakékoliv podobě

Referenční č.: .....

Země odeslání: INDIE

Příslušný úřad: Export Inspection Council of India (EIC) of Ministry of Commerce

I. **Údaje pro identifikaci produktů rybolovu**

Popis produktů rybolovu/akvakultury ([1]):

— Druh (vědecký název): .....

— Obchodní úprava produktu a způsob zpracování ([2]): .....

Číslo kódu (je-li k dispozici): .....

Způsob balení: .....

Počet balení: .....

Čistá hmotnost: .....

Předepsaná teplota během skladování a přepravy: .....

II. **Původ produktů**

Název (názvy) a číslo (čísla) úředního schválení provozoven, chladírenských skladů nebo mrazírenských plavidel registrovaných EIC pro vývoz do Evropského společenství: .....

.....

.....

.....

III. **Místo určení produktů:**

Produkty jsou odeslány

z: .....
(místo odeslání)

do: .....
(země a místo určení)

tímto dopravním prostředkem: .....

Jméno a adresa odesílatele: .....

.....

.....

Jméno příjemce a adresa místa určení: .....

.....

.....

([1]) Nehodící se škrtněte.
([2]) Živé, chlazené, zmrazené, nasolené, uzené, konzervované atd.

IV. **Osvědčení o zdravotní nezávadnosti**

— Úřední inspektor potvrzuje, že výše uvedené produkty rybolovu:

1. byly uloveny a na palubě plavidel s nimi bylo manipulováno v souladu s hygienickými předpisy stanovenými směrnicí 92/48/EHS;

2. byly vyloženy, bylo s nimi manipulováno a v případě potřeby byly zabaleny, upraveny, zpracovány, zmrazeny, rozmrazeny a skladovány hygienickým způsobem v souladu s požadavky stanovenými v kapitolách II, III a IV přílohy směrnice 91/493/EHS;

3. byly podrobeny hygienickým kontrolám v souladu s kapitolou V přílohy směrnice 91/493/EHS;

4. jsou zabaleny, označeny, skladovány a přepravovány v souladu s kapitolami VI, VII a VIII přílohy směrnice 91/493/EHS;

5. nepocházejí z jedovatých druhů nebo druhů obsahujících biotoxiny;

6. splňují organoleptická, parazitologická, chemická a mikrobiologická kritéria stanovená pro některé kategorie produktů rybolovu směrnicí 91/493/EHS a jejími prováděcími rozhodnutími;

— Níže podepsaný úřední inspektor prohlašuje, že jsou mu známa ustanovení směrnic 91/493/EHS, 92/48/EHS a rozhodnutí 97/876/ES.

V ....., dne .....
(místo) (datum)

Úřední razítko ([1])

.....
Podpis úředního inspektora ([1])

.....
(Jméno velkými písmeny, titul a kvalifikace podepisující osoby)

([1]) Podpis a razítko musejí mít jinou barvu, než je barva ostatních údajů v osvědčení.

PŘÍLOHA B

SEZNAM SCHVÁLENÝCH PROVOZOVEN

Číslo	Název	Adresa
981	Accelerated Freeze Drying Co. Ltd	Bangalore (Karnataka)
883	Amulya Seafoods	Tuticorin (Tamil Nadu)
686	Cap Sea Foods (A division of Abad Fisheries)	Vypeen Island, Cochin (Kerala)
520	Capithan Exporting Co.	Quilon (Kerala)
694	Choice Canning Co. Unit III	Cochin (Kerala)
253	Castlerock Fisheries Limited	Taloja, Distt. Raigad Near Mumbai, Maharashtra
935	Innovative Marine Foods Limited (Amalgam Enterprises)	Pammaru, Andhra Pradesh
208	Innovative Marine Foods Limited	Taloja, Distt. Raigad Near Mumbai, Maharashtra
687	Lansea Foods Private Limited	Cochin (Korala)
683	Torry Harris Seafood Limited	Eramalloor, Alleppey (Kerala)